



Nájomná zmluva č. : 8109211

Nájomná zmluva

Spoločnosť Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom Partizánska cesta 5, 974 00 BANSKÁ BYSTRICA, OR OS Banská Bystrica, odd.: Sa, vložka č.: 705/S, IČO: 36056006, (ďalej len "nájomca") týmto záväzne objednáva vozidlo špecifikované nižšie od spoločnosti Business Lease Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 BRATISLAVA, OR OS Bratislava I, odd. Sro. vl. 17187/B, IČO: 35745843, (ďalej len "prenajímateľ") na základe kalkulácie č. 81092/1/1 (ďalej označená aj ako "kalkulácia").

Na základe tejto záväznej objednávky prenajímateľ objedná vozidlo špecifikované nižšie od svojho dodávateľa a odovzdá toto vozidlo na prechodné užívanie nájomcovi, a nájomca sa zaväzuje platiť mesačnú splátku za nájom a s ním súvisiace služby.

Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto nájomnej zmluve sa spravujú Rámcovou zmluvou č. 10 445 uzavretou medzi prenajímateľom a nájomcom dňa 17. 5. 2016 (ďalej len "rámcová zmluva").

Vozidlo Značka / Model / Typ	: VOLVO XC90 2.0 D5 INSCRIPTION 4WD AUTO A8 165kw E6 (SUV 5dv.) - M1 - OSOBNÝ AUTOMOBIL
Druh paliva	: Nafta (Diesel)
Počet dverí	: 5
Farba karosérie	: Luminous Sand Metallic zlatá metalíza (719/C)
Farba a typ interiéru	: tmavý / -
Objem motora	: 1969 cm ³
Výkon	: 165 kW
Hmotnosť	: 2750 kg
Typ prevodovky	:
Náhrada za vozidlo	:

Ak chýbajú, prosím doplňte údaje o vodičovi

Meno vodiča

E-mail

Mobilné tel. číslo

	Katalógová cena v EUR		Z'ava %	Obstarávacía cena v EUR	
	s DPH	bez DPH	bez DPH	s DPH	bez DPH
Vozidlo v základnom prevedení:	64.800,00	54.000,00	12,00	57.024,00	47.520,00
Príplatková výbava (od výrobcu):					
Piesková metalíza (M)	960,00	800,00	12,00	844,80	704,00
Samostatný CD prehrávač (504/O)	110,00	91,67	12,00	96,80	80,67
Volvo Guard Alarm (M)	630,00	525,00	12,00	554,40	462,00
Zatmavené sklá zadných okien (179/O)	450,00	375,00	12,00	396,00	330,00
Vyhrievané zadne sedadla (752/O)	270,00	225,00	12,00	237,60	198,00
Dojazdové rezervné koleso (M)	60,00	50,00	12,00	52,80	44,00
Laminované sklá bocných okien, predné s vodoodpudivým (M)	530,00	441,67	12,00	466,40	388,67
Masážna funkcia pre operadlá predných sedadiel (M)	750,00	625,00	12,00	660,00	550,00
Kamery parkovacieho as. 360 stupňový pohľad zhora	1.110,00	925,00	12,00	976,80	814,00
Intellisafe package	1.850,00	1.541,67	12,00	1.628,00	1.356,67
Winter package Volvo (MC0J0)	330,00	275,00	12,00	290,40	242,00
Ballk Business pro (M)	3.300,00	2.750,00	12,00	2.904,00	2.420,00
Vzduchové pruženie všetkých 4 kolies (M)	2.580,00	2.150,00	12,00	2.270,40	1.892,00

Strana 1 / 4

Nájomná zmluva č. : 8109211

	Katalógová cena v EUR		Zľava %	Obstarávacia cena v EUR	
	s DPH	bez DPH	bez DPH	s DPH	bez DPH
Drevený dekor Linear Walnut (M)	270,00	225,00	12,00	237,60	198,00
Balík Luxury (M)	950,00	791,67	12,00	836,00	696,67
Balík Versatility (M)	800,00	666,67	12,00	704,00	586,67
Balík Family (M)	220,00	183,33	12,00	193,60	161,33
Dodatočná výbava:					
Katégoria zimných pneumatík 18" a viac Premium (Conti, Goodyear, Michelin a pod)	0,01	0,01	0,00	0,01	0,01
Pov. výbava - Paket (lekárnička/trojuh./lano/vesta)	56,40	47,00	0,00	56,40	47,00
Katégoria letných pneumatík 18" a viac Premium (Conti, Goodyear, Michelin a pod)	0,01	0,01	0,00	0,01	0,01
Koberčeky - Sada (4) - Gumené	36,00	30,00	0,00	36,00	30,00
Natankovanie vozidla pred dodaním v hodnote 30,- €	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Celková investícia:	80.062,44	66.718,70		70.466,04	58.721,70

Nájomná zmluva č. : 8109211

Podmienky nájomnej zmluvy	(Ceny bez DPH)
Celková doba nájmu v mesiacoch	: 36
Počet kilometrov na rok	: 65.000
Celkový počet kilometrov	: 195.000
Celková mesačná platba	: 2.019,89 EUR
Platba za náhradné vozidlo (zahrnutá v celkovej mesačnej platbe)	: 26,72 EUR
Cena viac/menej najazdených km	: 0,08 / 0,03 EUR

Zoznam zahrnutých položiek:

Cestná asistencia (Road assistance)/ Operatívny leasing odpisy, úrok a zľava (Depreciation, interest and discount)
 / Havarijný program (Damage Risk Program) (spoluúčasť 5%/min. 165,97 EUR (K))
 / Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené prevádzkou vozidla (PZP/MTPL) (Standard 5,0 mil. EUR / 1,0 mil. EUR (K))
 / Úrazové poistenie prepravovaných osôb (Passenger insurance) (max 5 sedadiel 16.596,96 EUR)
 / Registračné náklady na prvú registráciu vozidla na území Slovenska (Registration Fee for first registration of vehicle in Slovakia)
 / Údržba, Opravy a Pneumatiky vrátane sezónneho prezúvania a uskladnenia (Maintenance, Repairs and Tires) / Karta na čerpanie pohonných hmôt CCS (Fuel card)
 / Karta na čerpanie pohonných hmôt CCS-UTA (Fuel card) / Správny poplatok (Management fee) / Karta na čerpanie pohonných hmôt Slovnaft (Fuel card)
 / Karta na čerpanie pohonných hmôt OMV (Fuel card) / Karta na čerpanie pohonných hmôt Shell (Fuel card) / Karta na čerpanie pohonných hmôt Shell Multi (Fuel card)
 / Náhradná mobilita počas plánovaných servisných zásahov s trvaním viac ako 24 hod., s garanciou rovnakej triedy vozidla (Same class substitute mobility in case of scheduled repair with duration over 24 hrs.)
 / Diaľničná známka do 3,5t - zahrnutá v splátke (Highway fee Included) / Daň z motorových vozidiel (Road tax)

Táto nájomná zmluva bola pripravená na základe najlepších vedomostí prenajímateľa, na základe informácií o cene poskytnutých mu jeho dodávateľmi. Podpisom tejto nájomnej zmluvy dáva nájomca záväznú objednávku na špecifikované motorové vozidlo. Individualizácia každého vozidla (pridelenie VIN a EČV) sa uskutoční po jeho dodaní nájomcovi na dočasné užívanie.

Doba nájmu začína plynúť dňom registrácie vozidla. Prenajímateľ je oprávnený upraviť výšku mesačnej platby na základe potvrdenej nákupnej ceny a úrokovej miery aplikovateľnej v deň, keď začala plynúť doba nájmu.

Na začiatku doby nájmu zašle prenajímateľ nájomcovi potvrdenie o dodaní vozidla, v ktorom bude uvedený presný dátum, kedy uplynie doba nájmu v súlade s dohodnutou dobou nájmu a výška mesačnej platby.

Nájomca súhlasí a akceptuje, že každá zmena vo výbave vozidla musí byť vopred oznámená prenajímateľovi a túto úpravu je možné zrealizovať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa.

Nájomná zmluva bude riadne ukončená uplynutím doby nájmu, nie však skôr ako bude vozidlo vrátené prenajímateľovi. V prípade, že celkový počet kilometrov uvedený v nájomnej zmluve bude dosiahnutý pred uplynutím doby nájmu, nájomná zmluva pokračuje do dňa plánovaného ukončenia nájomnej zmluvy, pričom pri ukončení sa postupuje podľa predchádzajúcej vety. Ak je táto nájomná zmluva ukončená pred alebo po uplynutí doby nájmu, a/alebo ak sa skutočný počet najazdených kilometrov líši o viac ako 10% od počtu kilometrov na rok uvedených v tejto nájomnej zmluve, prenajímateľ je oprávnený revidovať počet kilometrov na rok, dobu nájmu a výšku mesačnej platby tejto nájomnej zmluvy.

Úroková sadzba v nájomnej zmluve sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby a úrokovej prirážky. Úroková prirážka sa skladá z finančnej prirážky a prirážky prenajímateľa. Počas doby prenájmu má prenajímateľ právo revidovať finančnú prirážku na základe vývoja nákladov fondu na finančnom trhu.

Zmluvné strany sa dohodli, že minimálny počet najazdených kilometrov na jednu sadu pneumatík na prenájomnom vozidle je 30.000 km na pneumatiky veľkosti 17 palcov a viac, 35.000 km na pneumatiky veľkosti 16 palcov a 40.000 kilometrov na pneumatiky veľkosti 15 palcov a menej. Náklady dodatočného užívania budú účtované nájomcovi.

Ak nájomca odstúpi od tejto záväznej objednávky pred tým, než začne plynúť doba nájmu, je povinný prenajímateľovi uhradiť všetky náklady, ktoré mu v súvislosti s týmto odstúpením vznikli.

Ak je príslušný príplatok súčasťou mesačnej platby, nájomca je oboznámený s aplikovateľnými poisťovacími podmienkami a Obchodnými podmienkami Havarijného programu (pozri aj www.businesslease.sk) a zaväzuje sa konať v súlade s týmito podmienkami a nezanebávať a nezneužívať vozidlo. Nájomca je povinný oboznámiť vodiča vozidla s týmito podmienkami.

Nájomná zmluva č. : 8109211

V : Bratislava

V : _____

Dňa : 19. 05. 2016

Dňa : _____

Zmluvné strany sú zastupované osobami uvedenými nižšie, z ktorých každá je oprávnená zastupovať zmluvnú stranu samostatne, pokiaľ to nie je špecifikované inak nižšie.

Podpis(y):

Business Lease Slovakia s.r.o.

Meno: Björn Sven van den Berg

Pozícia: Executive and Managing Director

Meno: Rastislav Kitta

Pozícia: Finance Director

Meno: Peter Kundlák

Pozícia: Operations Director

Meno: Lucia Čišková

Pozícia: Commercial Director

Podpis(y):

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Meno: Vladimír Svrbický (spoločne)

Pozícia: predseda predstavenstva

Meno: Marek Žabka (spoločne)

Pozícia: člen predstavenstva

**Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.**
Partizánska cesta 5
974 00 Banská Bystrica
- 2 -

Prosíme Vás o zaslanie dvoch náležite podpísaných rovnopisov tejto nájomnej zmluvy do spoločnosti Business Lease.

+ Opravila
Dy2
Hiriema Velejšová Maková
19. 5. 2016 /
V. Mucina